

K c`ZgVi f[g`@UWfc]l `k YW\ gY`h`ZØf`&\$
A]``]cbYb`bUW\ `7fmghU``DU`UW\

J Z@K c`ZgVi f[`j Yf_ØbXYh`XYb`J Yf_Ui Z`XYg`J YfhY]X][Yfg
A UI YbW\ `@UWfc]l `ni `7fmghU``DU`UW\ `]b`9b[`UbX`ZØf`fi bX`&\$
A]``]cbYb`9i fc"

8 Yf`J Z@K c`ZgVi f[`Uh`Y]bYb`VYXYi hYbXYb`HfUbgZYf`j Yf_ØbXYh
8 Yf`5Vk Y\fgd]Y`Yf`A UI YbW\ `@UWfc]l `k YW\ gY`h`bUW\ `9b[`UbX`ni
7fmghU``DU`UW\` `8]YgY`9bhgW\ Y]Xi b[`k Uf`b]W\ h`ØVYffUgW\ YbXž
XYbb`Yg`k Uf`VY`Ubhž`XUgg`XYf`&(`U\ fY`U`hY` : fUbncgY`VY]
X]j YfgYb`J YfY]bYb`]b`XYf`DfYa `]Yf`@YU[i Y`Ui Z`XYa `F UXUf`k Uf"
8]Y`J YfUbhk`cfh]W\ Yb`XYg`J Z@\UVYb`g]W\ `bi b`ZØf`Y]bYb`K YW\ gY`
YbhgW\]YXYbž`XYf`gck c\`ZØf`@UWfc]l `U`g`Ui W\ `ZØf`XYb`J YfY]b`j]Y`Y
J cfhY]`Y`a]hg]W\ `Vf]b[h"

8]Y`J YfV]bXi b[`ni`gY]bYa `bYi Yb`?`i V`]gh`VYgcbXYfg
VYa Yf`Ybgk Yfhž`XU`7fmghU``DU`UW\ `j cb`C`]j Yf` ; `UgbYf`[Y`Y]hYh
k]fXž`Y]bYa `Y\Ya U][Yb`HfU]bYf`j cb`K c`ZgVi f[``@UWfc]l `k]fX`bi b
i bhYf`Y]bYa `7cUW\ `UfVY]hYbž`XYf`gY]bY` : Å\][`_Y]hYb`gY\`f`gW\ Ånhh
i bX`]b`UbgW\ Y]bYbX`U`g`]XYU`Yb`9fgUhn`ZØf`æUW\]a `5bXYfgYb
g]Y\`h`5bXYfgYb`\Uh`XYb`J YfY]b`]b`F]W\ hi b[` : 7` : i`\Ua` j Yf`UggYbž
k cXi fW\ `XYf`6YXUfZ`Ub`Zf]gW\ Yb`?`fÅZhYb`]b`XYf`8YZYbg]j Y
YbhghUbX"

HfUbgZYfXYhU]`g`i bX`Z]bUbn]Y``Y`5gdY`_hY

8 Yf`HfUbgZYf`_ØbbhY`g]W\ `ZØf`XYb`J Z@K c`ZgVi f[`U`g`i`_fUhj
Yfk Y]gYb`"A YX]YbVYf]W\ hYb`ni Zc`[Y`XUfZ`g]W\ `XYf`J YfY]b`Ui ZY]bY
5V`ØgYgi a a Y`j cb`Yhk U`&\$`A]``]cbYb`9i fc`ZfYi Ybž`X]Y`Xi fW\
a Ò[`]W\ Y`6cbi gnU\`i b[Yb`gc[Uf`bcW\ `ghY][Yb`_ØbbhY`"Gc`W\ Y
Z]bUbn]Y``Yb`A]hhY``g]bX`ZØf`j]Y`Y`6i bXYg][]ghYb`j cb`[fc» Yf

6YXYi hi b[i bX`_ÒbbhYb`XUni`VY]hfU[Ybž`[Y[YVYbYbZU`g`]b
k Y]hYfY`Gd]Y`Yf`ni`]bj Ygh]YfYb`cXYf`X]Y`?UXYfghfi`_hi`f`ni
cdh]a`]YfYb`"

8]Y`Ni`gW`Ui`Yf`_ÒbbYb`[YgdUb bh`gY]bž`k`]Y`g]W`@UWfc]l`]b`XYf
Yb[`]gW`Yb`DfYa`]Yf`@YU[i`Y`gW`U[Yb`k`]fX`"8Yf`K`YW`gY`ghY`h
b]W`h`bi`f`Y]bYb`dYfgÒb`]W`Yb`GW`f]h`Z0f`XYb`Gd]Y`Yf`XUfž`gcbXYfb
nY][`h`Ui`W`ž`k`]Y`X]Y`]bhYfbUh]cbU`Yb`HfUbgZYfa`Àf`_hY`a`]h`Yfk`Y`Y`
Z`b`_h]cb]YfYb`"Gd]Y`Yf`Ui`g`XYf`6i`bXYg`][`Už`]bgVYgcbXYfY
hU`Ybh]YfhY`5V`k`Y`f`gd]Y`Yf`ž`\UVYb`]b`UbXYfYb`Yi`fcdÀ]gW`Yb`@[`Yb
[`fc`»Yg`f`hYfYggY`i`bX`_ÒbbYb`\Ò\YfY`5V`ÒgYgi`a`a`Yb`[`YbYf]YfYb`"

: Øf`A`U`i`Yb`W`@UWfc]l`]gY`Vgh]gh`X]YgYf`K`YW`gY`Y]bY`[`fc`»Y
7`\UbW`"9f`k`]fX`]a`5i`g`UbX`bYi`Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`i`bX
9f`YVb]ggY`Z]bXYbž`gY]bY`:`À\][`_Y]hYb`k`Y]hYf`j`YfZY]bYfb`i`bX
a`Ò[`]W`Yfk`Y]gY`Ui`W`Y]bYb`[`fÒ`»YfYb`6Y`_Ubbh`Y]hg[`fUX
Yf`Ub[`Yb`"Gd]Y`Yf`ž`X]Y`]b`XYf`Yb[`]gW`Yb`@[`U`U`_h]j`]g]bXž`Yf`U`hYb
Y]bY`Ybcfa`Y`A`YX]YbdfÀgYbn`i`bX`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hž`g]W`Ui`ZY]bYf
XYf`[`fÒ`»hYb`6Ø`bYb`XYg`:`i`»VU`g`ni`VYk`Y]gYb`"

h`g[`YgUa`h`i`bhYfghfY]W`h`XYf`K`YW`gY`j`cb`@UWfc]l`]X]Y
XmbUa`]gW`Y`B`Uhi`f`XYg`]bhYfbUh]cbU`Yb`:`i`»VU`a`Uf`_hYg`"8]Y
DfYa`]Yf`@YU[i`Y`n]Y`h`k`Y]hYf`]b`nU`\fY]W`Y`Gd]Y`Yf`Ui`g`UbXYfYb
@[`Yb`Ubž`i`bX`Yg`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`]Y`X]YgYf`HfYbX`]b`XYb
_ca`a`YbXYb`h`YfYb`k`Y]hYf[`Y`h`": Øf`XYb`J`Z@`K`c`ZgVi`f[`]gh`X]YgYf
HfUbgZYf`Y]bY`_UfY`GhfUHY`[`Yž`i`a`X]Y`9]bbU`a`Yb`ni`ghY][`Yfb`i`bX
XUg`HYUa`a`Ò[`]W`Yfk`Y]gY`a`]h`bYi`Yb`HU`YbhYb`ni`j`Yfgh`Àf`_Yb`"

8]Y`b`ÀW`ghY`NY]h`k`]fX`nY][`Ybž`k`]Y`g]W`XYf`HfUbgZYf`Ui`Z`U`Y
6YhY`][`hYb`Ui`gk`]f`_h`": Øf`@UWfc]l`i`bX`7fmgH`DU`UW`_ÒbbhY
X]YgYf`GW`f]h`Y]bYb`B`Yi`UbZUb[`]XUfghY`hž`k`À`fYbX`XYf`J`Z@
K`c`ZgVi`f[`]k`Y]hYf`]b`bUW`hU`Ybh]YfhYb`Gd]Y`Yfb`5i`ggW`Ui`h`U`hYb
k`]fXž`i`a`gck`c`\`gdcfh]W`U`g`Ui`W`Z]bUbn]Y`YfZc`[`fY]W`ni
V`Y]VYb`"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY